



# DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LXVI. ZATURDAG den 2den NOVEMBER 1878. N°. 44.


*Uit Nederlandsche Couranten tot 1 Oct. jl.*

## Vereenigde Zitting der beide Kamers DER Staten-Generaal.

*Op Maandag den 16den September 1878.*
(geopend te 1 uur.)

De heer J. A. G. de Vos van Steenwyk, die den voorzittersstoel bekleedt, opent, nadat de leden der beide Kamers zich in de zaal, bestemd voor de zittingen der Tweede Kamer, vereenigd hebben, tegen halféén uur de vergadering en laat een koninklyk besluit van den 6den 1878 N°. 14, houdende zyne benoeming tot Voorzitter der Eerste Kamer gedurende het aanstaande zittingjaar, door den griffier dier Kamer voorlezen.

De Voorzitter, aan wien diengevolge, overeenkomstig het voorschrift van art. 103 der Grondwet, het bestuur der vergadering is opgedragen, benoemt eene commissie van 18 leden uit de beide Kamers, die Z. M. den Koning, by zyne aankomst in het gebouw der Staten-Generaal, ontvangen en in- en uitgeleide zal doen.

De Ministers, hoofden van ministerieele departementen, de kanselier der beide Orden en de leden van den Raad van State vervoegen zich mede te één uur in de vergaderzaal.

Zyne Majesteit de Koning, die zich met de Prinsen op de in het programma voor de opening van de vergadering omschreven wyze naar het gebouw van de Tweede Kamer begeven heeft, wordt, na een kort tydsverloop aldaar aangekomen, in de vergaderzaal binnengeleid.

Zyne Majesteit de Koning plaatst zich op den troon en houdt, terwyl de Prinsen naast hem gezeten zyn, de volgende

### TROONREDE.

*Myne Heeren !*

Het verheugt my by de opening dezer zitting aan de Staten-Generaal gunstige mededeelingen te kunnen doen aangaande den toestand des lands.

Ik waardeer de levendige belangstelling in het geluk van mynen beminden broeder allerwege betoond en de ontvangst, door de liefde der natie voor myn huis aan zyne gemalin by hare komst op den Nederlandschen bodem bereid.

Myne betrekkingen met de buitenlandsche mogendheden zyn van den meest vriendschappelyken aard.

Zee- en landmacht onderscheiden zich by voortduring door yverige plichtsbetrachting. De inspanning verdient allen lof, waarmede onze krygslieden in het Noorden van Sumatra zich kwyten van hunne moeielyke taak.

De meeste takken van volksbedryf leveren stof op tot dankbare tevredenheid. Vooral de landbouw bloeit en verblydt zich in het vooruitzicht op een ruimen oogst.

De staat onzer financiën wyst aan, dat het oogenblik gekomen is om op versterking der ryksmiddelen ernstig bedacht te zyn. Voorstellen, in dien geest ontworpen, zullen u worden voorgelegd en verband houden met de plannen omtrent eene hervorming der bestaande belastingen, welke wordt voorbereid.

Het onderzoek van een wetboek van strafrecht is zoover gevorderd, dat de indiening van het ontwerp nog in deze zitting mag worden tegemoet gezien.

Op de belangen van het openbaar onderwys blyft myne aandacht aanhoudend gevestigd. Tot uitvoering der wet op het hooger onderwys en tot invoering der nieuwe wet op het lager onderwys, zal op uwe medewerking een beroep worden gedaan.

De algemeene gesteldheid onzer Oostindische bezittingen mag bevredigend worden genoemd. Werd de rust elders niet verstoord, de goede verwachting werd niet verwezenlykt, die in het vorige jaar scheen te mogen worden gekoesterd omtrent den loop der zaken in het Noorden van Sumatra. De handhaving van ons gezag aldaar vorderde opnieuw buitengewone maatregelen.

Voor Suriname werd voorloopig de gelegenheid tot het vermeerderen der werkkrachten weder geopend.

Zoowel hier te lande als in Nederlandsch-Indië bracht de weldadigheidszin milde offers tot lenging der ramp, welke het eiland Curaçao getroffen heeft, dat zwaar door een orkaan werd geteisterd.

Wetsontwerpen van verschillenden aard zullen u worden aangeboden. Belangryke werkzaamheden, myne heeren, wachten u. Mogen uwe beraadslagingen, onder Gods zegen, in het algemeen belang tot gewenschte uitkomsten leiden.

Ik verklaar de gewone vergadering der Staten-Generaal geopend.

Zyne Majesteit de Koning verlaat, na het uitspreken dezer rede met de Prinsen, begeleid door de commissie, de vergaderzaal, om zich, op de bepaalde wyze, naar het koninklyk paleis terug te begeven.

De Voorzitter sluit, nadat de commissie teruggekeerd is, de vereenigde zitting der beide Kamers.

— By de opening der Kamers was Z. M. de Koning vergezeld van de prinsen Hendrik en Frederik. H. K. H. Prinses Marianne woonde met hare kleindochter prinses Maria van Saksen Meinungen, die sedert den 14den September te Voorburg haar gast is, in de presidentsloge de plechtigheid by.

Z. K. H. prins Hendrik is den 26n. naar Soestdyk teruggekeerd.

De commissie uit leden der Staten-Generaal, die Z. M. de Koning heeft in- en uitgeleide gedaan, bestond uit de heeren van Eysinga, van Beerenbroek, Leuting, de Vos van Steenwyk, Dykmeester, Sickesz, van Akerlaken, Hein, Bichon, de Mijier, van Tienhoven, van der Stolk, de Vos de Wael, Teding van Berkhout, Schagen van Leeuwen, des Amorie van der Hoeven, van der Werk en Kerens de Wylré.

*Zitting van de Eerste Kamer der Staten-Generaal, van 17 September.*

Ingekomen is : het koninklyk besluit betreffende de benoeming van den heer J. A. de Vos van Steenwyk, tot voorzitter voor het tegenwoordig zittingjaar.

Ingekomen zyn de geloofsbrieven van het nieuwbenoemde lid A. J. Blijdenstein. Na onderzoek daarvan wordt tot toelating van dien heer besloten en neemt deze zitting.

De Voorzitter houdt daarna de volgende rede :

MIJNE HEEREN !

Aan een blik in de toekomst verbindt zich veelal een terugblik in het verledene en zoo gaat ook voor ons de intrede van een nieuw zittingjaar gepaard met de herdenking van het pas geslotene. Mogen nu de daarin gevallen beslissingen aan ieder onzer niet een even aangename herinnering verschaffen, kunnen wy echter eenparig met genoegen herdenken, dat welke gevoelige snaren ook daarby werden aangeroerd, het voorafgegaan onderzoek en de daaruit voortgevloeide wisseling van gedachten opnieuw in het licht stelden, dat deze vergadering niet uit het oog verliest, dat ernstig onderzoek door bezadigdheid begeleid eene harer eerste plichten is.

Gelyk elke andere, vordert ook die plichtsbetrachting wel eens inspanning, zonder daarin altyd een waarborg tegen miskenning te vinden. Bezadigdheid en soberheid in woorden worden wel eens begroot voor onverschilligheid en oppervlakkigheid, terwyl by het gemis van het recht van amendement en de daaruit voor ons voortvloeiende noodzakelykheid, onze keuze te bepalen tusschen aanneming of verwerping der aan ons oordeel onderworpen voorstellen, zooals zy ons worden aangeboden, de hier gevoerde beraadslagingen die levendigheid moeten missen, welke aantrekt en belangstelling wekt. Kortom, de Eerste Kamer vindt voor de verrichting harer taak geen prikkel of aanmoediging in het succes van den dag.

Desniettemin wenschen wy voorzeker allen ook in dit zittingjaar kalm en bedaard die taak te volbrengen : en de belangryke onderwerpen, by de troonrede aangekondigd, zoo zy ons mogen bereiken, met nauwgezetheid te overwegen.

Door 's Konings vertrouwen werd ik by hernieuwing geroepen uwe werkzaamheden en beraadslagingen te leiden. Hoog waardeer ik die onderscheiding, terwyl de welwillendheid, die ik als voorzitter steeds van u mocht ondervinden my tot vertrouwen stemt, dat ik dien steun op dezen oogenblik niet te vergeefs inroep.

Onder het uitspreken van den wensch, dat ons allen lust, kracht en licht worden geschonken om tot het welzyn van het vaderland mede te werken, verklaar ik het voorzitterschap te aanvaarden.

Na deze redevoering kwamen verschillende missives in.

Voorts werd besloten de troonrede met een adres te beantwoorden.

De nieuwgetrokken afdeelingen vergaderen heden tot benoeming van leden der commissie voor het ontwerp van dat adres.

De zitting is daarna gesloten.

*Zitting van de Eerste Kamer der Staten-Generaal van 19 Sept.*

Aan de orde is : de behandeling van het ontwerp-adres op de Troonrede, dat aldus luidt :

SIRE !

1. De Eerste Kamer vernam met belangstelling, dat Uwe Majesteit gunstige mededeelingen mocht kunnen doen aangaande den toestand des lands.

2. De hartelyke deelneming in het geluk van Uwer Majesteits beminden Broeder en de ontvangst, aan Zyne Gemalin by Hare komst op den Nederlandschen bodem bereid, mogen tot vernieuwde bewyzen strekken van de verknochtheid der natie aan Uwer Majesteits Huis.

3. Zeer aangenaam was ons de verzekering, dat de betrekkingen met de buitenl. mogendheden steeds van den meest vriendschappelyken aard zyn.

4. Wy waardeeren, dat zee- en landmacht zich voortdurend door yverige plichtsbetrachting onderscheiden.

Met warmte vereenigen wy ons met den welverdienden lof, door Uwe Majesteit aan onze krygsmacht, in het Noorden van Sumatra geschonken.

5. Onder de voorrechten waarvoor wy erkentelyk zyn, behoort, dat de landbouw zich verblydt in een ruimen oogst terwyl onderscheidene der overige takken van volksbedryf nog stof tot tevredenheid opleveren.

6. Voorstellen tot versterking der Ryksmiddelen, ons voorgelegd in verband met plannen omtrent hervorming der bestaande belastingen, zullen wy met al die aandacht onderzoeken, welke een zoo by uitnemendheid gewichtig onderwerp vereischt. Wy vertrouwen, Sire ! dat by noodzakelykheid tot versterking der Ryksmiddelen een gepaste zuinigheid in de Ryksuitgaven steeds in het oog zal worden gehouden.

7. Het verheugde ons te vernemen, dat de indiening van een ontwerp-wetboek van strafrecht nog in deze zitting mag worden tegemoet gezien.

8. De aanhoudende zorg door Uwe Majesteit voor het openbaar onderwys wordt door ons op hoogen prys gesteld. Met belangstelling zien wy dan ook de voorstellen tot uitvoering der wet op het hooger onderwys en tot invoering der nieuwe wet op het lager onderwys te gemoet.

9. Aangenaam was het ons van Uwe Majesteit te vernemen, dat de algemeene gesteldheid onzer Oost-Indische bezittingen bevredigend mag worden genoemd. Wy betreuren het echter, dat de goede verwachting in het vorig jaar gekoesterd omtrent den loop der zaken in het Noorden van Sumatra, nog niet werd verwezenlykt. Vurig wenschen wy, dat door de buitengewone maatregelen opnieuw aldaar gevorderd, niet alleen ons gezag in dat gewest zal worden gehandhaafd, maar ook aan den oorlogstoestand weldra een einde gemaakt.

10. Belangryk mag voor Suriname geacht worden de heropening van de gelegenheid tot het vermeerderen van werkkrachten. De blyken van deelneming zoowel hier te lande als in Nederlandsch-Indië en elders gegeven in de ramp, waardoor Curaçao werd geteisterd, zagen wy met voldoening in herinnering gebracht.

11. Sire ! de yverige medewerking van de Eerste Kamer zal niet ontbreken, wanneer zy geroepen wordt tot onderzoek der verschillende wetsontwerpen haar voorgelegd.

Mogen de belangryke werkzaamheden, die ons wachten, onder Gods zegen bevorderlyk zyn aan het algemeen belang en aan het welzyn van ons dierbaar vaderland.

De algemeene strekking geeft geen aanleiding tot discussie.

De paragrafen 1—11 worden zonder discussie goedgekeurd en het ontwerp in zyn geheel unaniem aangenomen.

Het zal Z. M. worden aangeboden door eene commissie bestaande uit de heeren Buchner, Viruly, van Ryckevorsel, de Sitter, leden der commissie van redactie, en voorts de heeren de Raedt, Blydenstein en den Voorzitter.

De Kamer is hierop tot nadere byeenroeping gescheiden.

— De commissie van de Eerste Kamer der Staten Generaal, belast met de aanbieding van het adres in antwoord op de troonrede, heeft zich den 20 Sept. 's middags. te half zes uur van hare taak gekweten.

's Konings wederantwoord op het adres der Eerste Kamer luidt :

"Met genoegen ontvang ik van de Kamer de verzekering harer yverige medewerking tot bevordering van het algemeen belang en van het welzyn van het dierbaar vaderland. Ik verzoek u de Kamer mynen dank te willen overbrengen voor haar adres van antwoord."

*Zitting van de Tweede Kamer der Staten-Generaal van 17 September.*

De heer de Bieberstein bekleedt als oudste lid in jaren het voorzitterschap. Aan de orde is het opmaken van een lyst van drie candidaten voor het voorzitterschap.

Tot eersten candidaat wordt gekozen mr. W. H. Dullert, met 46 van 51 stemmen, tot tweeden kandidaat, jhr. C. M. Storm van 's Gravensande met 26 van 52, tot derden kandidaat mr. E. J. J. B. Cremers met 35 van 52 stemmen ; allen by eerste stemming.

De lyst zal den Koning worden aangeboden door eene commissie, bestaande uit de heeren de Bruyn Kops, van Heukelom, Dyckmeester, Brouwers, Bichon, Barge, van Stolk, Borgesius en den voorzitter.

Daarna is de vergadering gescheiden.

*Zitting van de Tweede Kamer der Staten-Generaal van 19 Sept.*

Door den heer de Bruyn Kops wordt rapport uitgebracht namens de commissie belast met het aanbieden aan Z. M. van de candidatenlyst voor het voorzitterschap.

Ingekomen een kon. besluit houdende benoeming van mr. W. H. Dullert tot Voorzitter.

De tydelyke Voorzitter, de heer de Bieberstein zegt : Geachte heer Dullert ! Kamer en Koning hebben uitspraak gedaan, waardoor u voor de tiende maal tot Voorzitter van deze

vergadering zyt benoemd. Een bewys dat uw handelingen de algemeene goedkeuring wegdragen. U zyt de *persona grata* dezer vergadering geworden. Gelieve plaats te nemen op den voor u bestemden zetel, ik acht my gelukkig u nogmaals dezen hamer te kunnen overreiken, moge die steeds in zulke onpartydige gematigde handen vallen als de uwen (bravo).

De heer Dullert neemt daarop in den zetel des voorzitters plaats en houdt de volgende rede:

MYNE HEEREN!

Het heeft den Koning behaagd op uwe voordracht my op nieuw tot voorzitter van de Tweede Kamer der Staten-Generaal te benoemen. U dank te zeggen voor de hoogst eervolle wyze waarop gy my tot eersten candidaat hebt gekozen, en voor de ondersteuning die ik tot dusverre van u mocht ondervinden by het vervullen van het voorzitterschap, is my eene behoefte. Opnieuw roep ik met aandrang en vertrouwen uw hulp en medewerking in; zonder deze toch zou de taak die my wacht, my te zwaar vallen. In de samenstelling van de Tweede Kamer hebben in het afgeloopen zittingjaar gewichtige veranderingen plaats gehad. Eenige geachte Leden die een sieraad onzer vergadering waren, zyn ons door den dood ontvallen. Meerdere werden tot hooge staatsbedieningen geroepen, terwyl de herziening der kiestabel ons nieuwe leden toevoegde. De afgeloopen zitting was langdurig en vermoeiend. Met inspanning werd de voorgenomen taak ten einde gebracht en wy kunnen met voldoening terugzien op het vele en gewichtige, dat tot stand kwam. Moge het, gelyk onze verwachting is, tot heil van het vaderland strekken.

Omtrent de aangevangen zitting werd by de openingsrede door den Koning gezegd: "belangryke werkzaamheden, myne heeren wachten U". Er zal dus op nieuw inspanning en toewyding van ons gevorderd worden, indien wy aan onze roeping voldoen en onze plicht vervullen willen.

Onder de toegezegde wetsontwerpen is er één waarby ik meer byzonder uwe aandacht bepalen wil: het is het wetboek van strafrecht. Wilden wy by het onderzoeken daarvan in de afdeelingen de gewone omslachtige wyze van behandeling volgen en by de beraadslagingen daarover in de openbare vergadering zoo breedvoerig zyn als dit by wyzigingen in het strafwetboek meermalen voorkwam, dan zeker zoude het zittingjaar te kort zyn voor dezen arbeid alleen. Eene andere eenvoudiger wyze van behandeling in de afdeelingen zal dus wenschelyk en zelfbeperking in het voordragen van wyzigingen en het houden van redevoeringen noodzakelyk zyn. Laat ons de moeilyke taak, die ons wacht, met lust en yver aanvatten. By eensgezindheid van wil om nuttig voor het vaderland werkzaam te zyn, kan veel verricht worden.

Ik verklaar het Voorzitterschap van de Tweede Kamer der Staten-Generaal te aanvaarden."

— Het gewyzigd ontwerp-adres der Tweede Kamer op de troonrede, zooals het den 24 Sept., in zyn geheel, met 47 tegen 13 stemmen is aangenomen, luidt als volgt:

SIRE!

1. De Tweede Kamer der Staten-Generaal is erkentelyk, dat Uwe Majesteit ook nu weder de vertegenwoordigers van het Nederlandsche volk, by de hervatting hunner werkzaamheden, in persoon heeft verwelkomd. Dat Uwe Majesteit gemeend heeft daarby gunstige mededeelingen omtrent den toestand des lands te kunnen doen, was ons aangenaam.

2. De levendige belangstelling in het geluk van Uwer Majesteits beminden Broeder allerwege betoond en de hartelyke ontvangst, aan zyne Gemalin, by hare komst op den Nederlandschen bodem bereid, bewezen opnieuw de waardeering der natie van vorstelyke deugden, en hare liefde voor het Stamhuis van Oranje.

3. Het verheugde ons te vernemen, dat de betrekkingen met de buitenlandsche mogendheden van den meest vriendschappelyken aard zyn.

4. Terwyl de verzekering ons genoegen doet, dat zee- en landmacht zich by voortduring door yverige plichtsbetrachting onderscheiden, stemmen wy gaarne in met den lof, door Uwe Majesteit aan de inspanning toegekend, waarmede onze kryglieden op Sumatra zich kwyten van hunne moeielyke taak.

5. Uwe Majesteit wyst er op dat by den tegenwoordigen toestand der financiën het oogenblik gekomen is om ernstig bedacht te zyn op versterking der rykmiddelen. Wy zullen aan de daaromtrent toegezegde voorstellen, ook met het oog op de voorgenomen hervorming der bestaande belastingen, al de aandacht wyden, die het hoogst gewigtig onderwerp verdient.

6. Met belangstelling ontvingen wy de verzekering, dat het openbaar onderwys een voorwerp blyft van Uwer Majesteits aanhoudende zorg en tevens de aankondiging dat omtrent de uitvoering der wet op het hooger onderwys en tot invoering der wet op het lager onderwys een beroep op onze medewerking zal worden gedaan.

7. Welkom was ons de mededeeling, dat, behalve in het Noorden van Sumatra, in onze Oostindische bezittingen, gewenschte rust heerscht, en dat de algemeene gesteldheid dier bezittingen bevredigend mag worden genoemd. Wy betreuren dat de goede verwachting, in het vorig jaar omtrent den loop der zaken in Atjech gekoesterd, niet verwezenlykt werd. Mogen de buitengewone maatregelen, die op nieuw voor de handhaving van ons gezag in die landstreek genomen worden, leiden tot het gewenschte doel!

8. Wy hopen, dat het voorloopig weder openen der gelegenheid tot het vermeerderen der werkkrachten in Suriname op den toestand van die kolonie van gunstigen invloed moge zyn, en hebben ons verblyd, dat de weldadigheid onzer landgenooten, zoo hier als in Nederlandsch Indië, de ramp heeft helpen lenigen, die Curaçao getroffen heeft.

9. De aanbieding van wetsontwerpen van verschillenden aard wordt ons door Uwe Majesteit toegezegd. Dat tot vaststelling van het Wetboek van Strafrecht bekleedt daaronder een voorname plaats. Onze taak zal derhalve omvangryk zyn. Wy aanvaarden die met moed en wenschen vurig, dat onze beraadslagingen, onder Gods zegen, mogen strekken tot bevordering der belangen van het dierbaar Vaderland.

Het ontwerp-adres van antwoord is, gelyk men ziet, weinig anders als een weerklank op de zinsneden der troonrede. Het zal echter algemeen genoegen doen, dat in de tweede alinea, op even bondige als welsprekende wyze, ook van de zyde der Tweede Kamer, hulde wordt gebracht aan de "vorstelyke deugden".

— De *Provinciale Groninger Ct.* schryft naar aanleiding van het ongunstig oordeel van sommige bladen over de troonrede o. a. het volgende:

"Waren de sluitingsrede en de troonrede niet datgene wat zy zyn, dan zouden wy met het oordeel: onbeteekenend en te optimistisch, instemmen. Maar beschouwd uit een ander oogpunt, betracht als producten van eene zekere sleur — in welk opzigt Nederland en de Nederlanders over het algemeen vry conservatief zyn — verdient de vraag overweging, of dat oordeel gerechtvaardigd is. Naar het ons voorkomt allerminst. De sluitingsrede heeft één hoofdgebrek, dat wy eene deugd zouden willen noemen, nl. kortheid. En wat den inhoud betreft, al ontkennen de bladen der oppositie, dat het gemeen overleg heilzame vruchten droeg, ja zelfs dat gemeen overleg bestond, al noemen zy het eene onwaarheid, dat de herziening der onderwyswet een moeielyk vraagstuk "tot oplossing" bracht, een feit is het, dat het nu gesloten zittingjaar ons te aanschouwen heeft gegeven, wat wy jaren lang niet hadden gezien: eene Regeering, die niet door hare geestverwanten werd bestreden, en daardoor naar beginselen regeeren kon. Op de gunstige gevolgen daarvan mocht, al vallen die gevolgen niet in ieders smaak, de minister met recht, desnoods "met trots", wyzen. De troonrede is van meer gewicht, als men aan deze stukken gewicht wil toekennen. De eerste volzinnen geven weinig aanleiding tot opmerkingen. Het eerst stuit men op de zinsnede, waarin gezegd wordt, dat de inspanning, waarmede onze kryglieden in het noorden van Sumatra zich kwyten van hunne moeielyke taak, allen lof verdient. Het is niet te ontkennen, dat ook, duidelyker dan het in de woorden "moeielyke taak" ligt opgesloten, of in de paragraaf betreffende de kolonien wordt gezegd, het alles behalve rooskleurige van den tegenwoordigen toestand melding verdiende. Dit geldt ook eenigermate van "den staat onzer financien". Dat de belastingen verhoogd zullen worden, is de nimmer aangename mededeeling, die thans echter niemand verrast en toch zoo behoedzaam wordt gedaan, alsof de Kamers er van zouden schrikken. Jammer slechts, dat te gelyk met de verhooging der lasten ook niet dadelyk hervorming der belastingen wordt toegezegd, maar deze slechts wordt, "voorbereid". Intusschen is juist deze belofte van te meer waarde omdat de troonrede schaarsch met toezeggingen is, een bewys, dat de Regeering er prys op stelt, hare beloften te houden. Daarom ook — en reeds hierom alleen is de troonrede belangryk — mag men staat maken op de indiening van het Strafwetboek, en er op rekenen, dat de beloofde "wetsontwerpen van verschillenden aard" werkelyk zullen komen, en in verband daarmede de werkzaamheden, die de Kamers wachten, inderdaad "belangryk" zullen zyn. In parlementaire taal, in eene troonrede vooral, kan men veel woorden gebruiken, waarin weinig gezegd en veel verzwegen wordt. Juist daarom moet in zulk een stuk zekere soberheid gewaardeerd worden, wanneer men slechts weet, en dat is hier het geval, in welke richting het Kabinet werken wil. De troonrede is, omdat men staat kan maken op hetgeen het ministerie belooft, minder onbeteekenend dan zy, met vroegere vergeleken, oppervlakkig schynt."

— Z. M. de Koning heeft den 24 September 's namiddags te 6½ uur de commissie uit de Tweede Kamer ontvangen tot aanbieding van het vastgestelde adres van antwoord op de troonrede.

— De Koning-Groothertog heeft benoemd tot grootkruis der orde van den eikenkroon mr. baron de Vos van Steenwyk, president der Eerste Kamer.

— Het aantal reizigers, den 17 Sept. ter gelegenheid van de opening der Kamers per Rynspoor te 's Gravenhage aangebragt, bedroeg circa 5000.

— Tot opperceremoniemeester des Konings is benoemd de heer O. baron van Wassenaar van Catwijck ter vervanging van mr. W. A. J. baron Schimmelpenninck van der Oye, die op zyn verzoek, om redenen van gezondheid, eervol is ontslagen, met behoud van den rang van grootofficier.

— Het militaire huis des Konings heeft een zyner hooggeplaatste officieren verloren. De generaal-majoor A. O. H. Gansneb genaamd Tengnagel is den 28 Sept. na een kortstondige ongesteldheid op 63-jarigen leeftyd in den Haag overleden. Hy behoorde tot het wapen der cavallerie, was kolonel-kommandant van het vierde regiment huzaren vóór zyn bevordering tot den generaalsrang in 1875, by welke gelegenheid hy tevens werd benoemd tot adjudant van Z. M. den Koning, in verband waarmede hy by den grooten staf van het leger was geplaatst en in welke functie de generaal nog voor weinige dagen dienst deed.

Zyn militaire verdiensten werden door Z. M. beloond met het ridderkruis van den Nederlandschen Leeuw en de commandeursorde der Eikenkroon. In de jaren, dat de ontslapene deel uitmaakte van 's Konings militaire hofhouding, werd hy tot hooge graden in eenige voorname buitenlandsche orden benoemd.

Het stoffelyk overschot zal den 1 Oktober te 10 uren zonder militaire honneurs op de algemeene begraafplaats ter aarde besteld worden.

— De heer F. Dankler, inspecteur der militaire muziekcorpsen, is den 16 Sept. na eene korte ongesteldheid te 's Gravenhage overleden.

— De luitenant-ter-zee 1ste kl. J. C. Marinkelle is benoemd tot ridder der Orde van de Eikenkroon. Zyn wy wel ingelicht, dan is deze onderscheiding geschied naar aanleiding van een nieuw model ziekensloep, door voornoemden luitenant-ter-zee ontworpen. Op een vyfde der ware grootte, trekt dit vaartuig, keurig bewerkt op 's Ryks marinewerf te Nieuwediep, ter Parysche tentoonstelling zeer de aandacht.

— Door eene deputatie uit de Friesche dames, aan wier hoofd staat mevr. Buma, geboren van Eysinga, is aan H. K. H. Prinses Hendrik aangeboden het door de Friesche vrouwen vervaardigde nationale costuum. De dames bleven op het Paleis dineren.

— Er is eene nieuwe regeling der bezoldiging van het korps zeeofficieren ontworpen, waarby het onregelmatige in de vaste traktementen zal vervallen. Die traktementen zyn thans tweeledig, als: vast traktement gedurende activiteit, en met eene verhooging gedurende non-activiteit. By het ontwerp is één vast traktement aangenomen, namelyk het traktement met de verhooging, en zyn daarentegen de zee- of activiteitstraktementen in evenredigheid verminderd, zoodat het gezamenlyk bedrag der bezoldiging geene verhooging ondergaat. Daarvan zyn echter uitgezonderd de bezoldigingen der in gewonen dienst aan boord geplaatste luitenants ter zee der 1ste en 2de klasse, wier zeetraktement tevens wordt verhoogd, waardoor hunne bezoldiging in actieven dienst aan boord *f* 200 meer dan thans zal bedragen, eene verhooging, die het belang van den dienst en de billykheid sedert lang dringend eischten.

Voorts zal by die regeling ook het vast en zeetraktement der adelborsten eene geringe verhooging ondergaan, zoodat hunne bezoldiging aan boord met *f* 150 zal vermeerderen.

Het getal luitenants ter zee der 2de klasse zal tevens met 25 worden vermeerderd, om in overeenstemming te zyn met de behoefte aan personeel in dien rang voor de zeemacht in activiteit. Daar echter in 1879 dat vermeerderd getal nog niet kan worden bereikt, zyn de vaste traktementen van 30 luitenants ter zee der 2e klasse wegens incompletie afgetrokken.

— Na het overlyden van den lands-advocaat mr. A. de Pinto zyn alle werkzaamheden dier betrekking aan zyn ambtgenoot mr. G. M. van der Linden opgedragen, onder verplichting om een te 's-Gravenhage gevestigd voor den Hoogen Raad der Nederlanden praktiseerend advocaat, onder goedkeuring van den minister van financiën aan te wyzen, die hem by ziekte of afwezigheid te zynen koste, tydelyk als lands-advocaat zal vervangen.

— Een by het departement van koloniën ontvangen telegram van den gouverneur-generaal van Nederlandsch-Indië, dd. 15 Sept., bevat de navolgende tydingen omtrent de krygsverrichtingen in Groot-Atjeh.

Een paar kampongs, waaruit Lampermei (in onze zuidooster-linie) was beschoten, werden 1 dezer getuchtigd. Aan den vyand, die hevigen tegenstand bood, werden zware verliezen toegebracht. Eenige versterkingen en eene missigit werden vermeesterd met een verlies van 3 dooden en 26 gewonden aan onze zyde. Habieb Adul Rachman heeft schriftelyk verzocht, met 400 volgelingen naar Arabië te worden overgebracht. Hem is een termyn gesteld om zich persoonlyk aan te melden.

Voorts bericht het telegram, dat de gezondheidstoestand der ageerende troepen, alsmede de staat van zaken elders in Atjeh, bevredigend blyven.

— Een den 27 Sept. by het departement van koloniën ontvangen telegram van den gouverneur-generaal van Nederlandsch-Indië bevat de navolgende tydingen omtrent Atjeh:

Habieb Abdul Rachman heeft medegedeeld, 13 Oct. met volgelingen te Olehleh te willen embarkeeren naar Arabië. Toekoe Bait begunstigt zyn vertrek en zegt bezig te zyn de andere hoofden over te halen tot de gemeenschappelyke onderwerping der geheele XXII Moediem. Sommige hoofden geven intusschen de neiging te kennen, om zich afzonderlyk te onderwerpen. Een hunner, Toekoe Iman Sibreh, heeft zich reeds persoonlyk aangemeld. De gezondheidstoestand der ageerende troepen is zeer voldoende.

— Den 17 Sept. te drie uur waren in de Nieuwe Wale Kerk op de Keizersgracht te Amsterdam een aantal belangstellenden, waaronder niettegenstaande het ongunstige weder, ook verscheidene dames, byeengekomen, om getuige te zyn van de plechtige opening van den tweeden cursus onzer jeugdige Universiteit. Voor het eerst zag men het talryk onderwyzend personeel byna voltallig byeen.— De eerste rector-magnificus, prof. C. A. J. A. Oudemans, bekleedde het spreekgestoelte en schetste in een redevoering, die juist door haren grooten eenvoud byzonder boeide, de lotgevallen der universiteit gedurende het eerste jaar van haar bestaan.

— By het comité voor den tocht naar de IJszee is den 23 Sept. van den commandant de Bruyn uit Hammerfest (Noorwegen) het telegraphisch bericht ontvangen, dat de Willem Barends daar was aangekomen. De bemanning genoot een goeden welstand. Van 1 tot 10 Augustus waren voor de ysvaart belangryke waarnemingen gedaan. Voorts bericht de commandant, dat Matoeschkin was aangedaan. Verder dan Troostkaap was men niet geweest; de hoogste breedte, die bereikt is, was 78 graden 18 minuten en wel op 7 September.

---

— De *Nord* betoogt tegenover andere liberale organen de wenschelykheid van het Belgische gezantschap by het Vaticaan te handhaven. Belgie, zoo redeneert zy, is het eenige land in Europa, waar de Staat zich van alle inmenging by de benoeming der bisschoppen onthoudt, en derhalve het eenige land, waar de Roomsche geestelykheid geheel onttrokken is aan den regtstreekschen invloed der Regeering, ofschoon deze harerzyds krachtens de Constitutie gehouden is om haar even als andere openbare aangelegenheden op de begrooting te vermelden. De tegenwoordigheid van een Belgisch gezant op het Vaticaan nu zou, naar de *Nord* meent, den Staat het middel aan de hand geven om, door tusschenkomst van het Hoofd der Kerk, althans een middelyken invloed op de geestelykheid uit te oefenen en dus eenigermate den gansch abnormalen toestand te verhelpen.

---

— Den 26 Sept. zal te Parys het Congres van Vredebonden gehouden worden, aan hetwelk ook de Nederlandsche Vredebond, waarvan de heer van Eck, lid der Nederlandsche Tweede Kamer, voorzitter is, zal deelnemen. Uit nagenoeg alle landen van Europa en ook uit Amerika zullen afgevaardigden tegenwoordig zyn.

— Dezer dagen is te Parys een Congres vergaderd geweest ter bestudering van de kwestien, welke met het "alkoholisme" in

verband staan. Met algemeene stemmen is men daarby tot de slotsom gekomen: "dat de Regeeringen moeten worden uitgenoodigd, niet alleen om het misbruik van geestryke dranken door wettelyke maatregelen te voorkomen en te onderdrukken, maar ook om al hare krachten in te spannen opdat de brandewyn, voor het gewone gebruik bestemd, zooveel mogelyk worde gezuiverd en overgehaald." Voorts heeft het Congres besloten, eene vaste internationale commissie te benoemen om alle feiten betreffende de studie van het "alkoholisme" te verzamelen, de middelen ter bestryding te overwegen en latere Congressen voor te bereiden om het aangevangen werk voor te zetten. Daarna is beslist, dat het eerstvolgende Congres in 1880 te Brussel of te Stockholm zal byeenkomen.

— Naar aanleiding van het laatste besluit, waarby aan veroordeelde Communisten kwytschelding enz. van straf werd verleend, constateert de *Rappel*, dat van den 30sten Juny tot den 12den September dergelyke maatregelen genomen zyn ten behoeve van 216 personen. Sinds het optreden van het tegenwoordige ministerie zyn 30 besluiten uitgevaardigd ten behoeve van 1106 veroordeelden.

— Te Vincennes is Zondag den 15 September door den President der Republiek eene groote wapenschouwing gehouden, welke door den Hertog van Cambridge, de Grootvorsten Constantyn en Alexis van Rusland, den Landgraaf Philips van Hessen en eene ontzachelyke menigte volks werd bygewoond. De wapenschouwing, welke de groote najaarsmanoeuvres bekroond heeft, was voor de Parysche bevolking dubbel aantrekkelyk, omdat zy voor het eerst, in plaats van in het Boulogner bosch, in het veel schilderachtiger bosch van Vincennes gehouden werd en ook omdat voor het eerst de reserve, in het actieve leger ingelyfd, er aan deelnam. De houding dier reserve moet voortreffelyk geweest zyn. De troepen bedroegen ongeveer 50,000 man voetvolk en 10,000 man ruitery, in 55 bataillons, 35 batteryen en 62 eskadrons verdeeld.

— Het Comité voor de "Wilhelmsspende" heeft het bedrag der ingekomen giften den 14 Sept. aan den Kroonprins overhandigd: eene aanwyzing op de Seehandlung ten bedrage van 1,800,000 mark.

# BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 1 November 1878.

BY Gouvernements besluit dd. 29 October jl., N°. 473, is bepaald:

1°. dat het merk van goedkeuring by den yk in deze kolonie gedurende het jaar 1879 te bezigen, zal zyn de letter **E.**

2°. dat in 1879 heryk zal plaats hebben van maten en gewigten.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

*Administratie van Financien.*

## Publieke Inschryving.

BY het Gouvernement dezer kolonie, tegen aannemelyke pryzen, benoodigd zynde:

**eene hoeveelheid van meer of min 2000 Hektoliter Kalk,**

leverbaar, successivelyk, naar gelang van behoefte op het eiland *Klein Curaçao.*

Degenen die daarin gading hebben, gelieven zich met beslotene biljetten van inschryving te vervoegen ter bovengemelde administratie op *Dingsdag, den 5 November dj.*, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot, alwaar men omtrent deze leverancie, inlichtingen kan bekomen.

De belanghebbenden worden verzocht by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 18 October 1878.
De Administrateur van Financiën,
J. C. MENSING.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

Loge Astrea No. 9, W. E. Boyé, I. Baiz, P. P. Moreno (adres A. Bethencourt), B. M. A. Correa, E. de Haseth 2, S. de Casseres, E. Ecker, Ellis & Dania, A. Guilhoux hijo, J. M. Gonzalez, R. J. Henriquez, Loge Igualdad No. 653, M. Kranwinkel, J. H. Lingstuyl, M. Lalinde, J. M. Montanus 2, A. Nouel, A. Naar, F. W. Neuman, J. M. Penso, G. M. Palm 2, J. M. Tébar.

Curaçao den 1 November 1878.
De Post-directeur,
J. F. K. VAN EPS.

# BEKENDMAKING.

DE ondergeteekende maakt bekend, dat door het Hof van Justitie in de Kolonie *Curaçao* de volgende ordonnantie is vastgesteld:

Het Hof van Justitie in de kolonie Curaçao,

Gehoord de voordragt van den Voorzitter van dit Hof betrekkelyk de zamenstelling van de Kamer van Vacantie van den eersten tot den laatsten December van dit jaar, alsmede het Openbaar Ministerie by dit Hof ten aanzien van de dagen en uren, waarop de kamer hare gewone teregtzittingen zal houden.

Gezien de artikelen 16 en 17 van het Reglement op de Inrigting en Zamenstelling der regterlyke magt en de artikelen 4, 5, 6 en 7 van het Reglement van orde van de inwendige dienst by de Regterlyke Collegiën en Kantongeregten in de kolonie Curaçao, vastgesteld by besluit van den Gouverneur van Curaçao de dato den 20n. November 1868.

Bepaalt als volgt:

De Kamer van Vacantie voor dit jaar zal worden gepresideerd door het lid Mr. G. R. Palm en voorts bestaan uit het lid Mr. H. Timmers Verhoeven en de leden-plaatsvervangers.

Deze Kamer zal hare gewone teregtzittingen houden op Dingsdag en Vrydag den 3n, 10, 13, 17, 24, 27 en 31 December 1800 acht en zeventig des voormiddags te negen ure, zynde de Vrydagen 13 en 27 December bestemd tot behandeling van burgerlyke en handelszaken, die spoed vereischen, de Dingsdagen 3, 10, 17, 24 en 31 December tot het beregten van Strafzaken.

En zal deze ordonnantie door aanplakking aan de hootddeur van het gebouw waarin het Hof zyne zittingen houdt en door plaatsing in de Curaçaosche Courant openlyk worden bekend gemaakt.

Aldus vastgesteld in de Algemeene Vergadering van dit Hof op den vyf en twintigsten October 1800 acht en zeventig. De Voorzitter van het Hof voornoemd, (geteekend) Sol. C. Henriquez, de Griffier, (geteekend) J. F. Quast Pz.

Curaçao, den 25n October 1878.
De Procureur Generaal by het Hof,
J. P. SMEELE.

DE Pakket (Engelsche mail) vertrekt op *aanstaanden Donderdag, den 7 dezer;* de brievenzakken zullen op dien dag *des namiddags om twee ure precies* gesloten en *na dien tyd geene brieven meer aangenomen worden.*

Curaçao den 1 November 1878.
De Post-directeur,
J. F. K. VAN EPS.

## Koninklyke Nederlandsche Marine.

DE Stations-Kommandant Z. M. Zeemagt in deze kolonie maakt bekend dat de werving van manschappen voor 's Ryks Zeedienst *gesloten* is.

Curaçao den 23 October 1878.
De Kap. Luit. ter zee Stations-Kommandant,
J. A. BAART DE LA FAILLE.

## Koninklyke Nederlandsche Marine.

DE Levering van het benoodigde **Rund- en Varkens-Vleesch** voor Z. M. Zeemagt alhier, gedurende het jaar **1879,** op Maandag den 18en October jl. niet toegewezen zynde,

zal op *Maandag* den 4en *November* a. s. des middags 12 uur aan boord van Z. M. Stoomschip Cornelis Dirks eene her-aanbesteding plaats hebben voor de levering van bovengenoemde artikelen.

De voorwaarden der levering liggen ten kantore van den Civielen Magazynmeester alhier ter inzage.

De inschryvers kunnen by de opening der billetten tegenwoordig zyn.

Curaçao den 23 October 1878.
De Kap. Luit. ter zee Stations-Kommandant,
J. A. BAART DE LA FAILLE.

## OPENBARE BEKENDMAKING.

BY beschikking van den Heer Kantonregter dezes eilands van den dertigsten September jl., is ten verzoeke van den ondergeteekende aan zyn' zoon ISAAC ALVAREZ CORREA handligting verleend tot het dryven van handel; geschiedende deze openbare bekendmaking ter voldoening aan het bepaalde by die beschikking.

Curaçao den 16en October 1878.
M. A. CORREA Jr.

## SPAAR- en BELEENBANK.

BY Gouvernements Besluit van Maandag den 14 October 1878 No. 451 is goedgekeurd de door de leden der *Spaar- en Beleenbank van Curaçao* in de Buitengewone Vergadering van den 9 dezer maand aangenomen en vastgestelde verandering van Art. 4 der Statuten dier Instelling.

Met deze verandering is aan genoemd art. 4 meerdere uitbreiding verleend door een daarby gevoegd tweede lid, luidende:

"Het getal aandeelen bedraagt niet meer dan Honderd en Dertig."

Aan belanghebbenden wordt by deze van de gemaakte verandering en de daarop verkregen goedkeuring bekendmaking gedaan.

Curaçao den 18 October 1878.
De waarn. Secretaris der Spaar- en Beleenbank,
D. GAERSTE Wz.

DE ondergeteekenden, door het Bestuur van de Curaçaosche Hypotheekbank in Commissie benoemd om o. a. onderzoek intestellen omtrent de huizen enz. by die bank verbonden, welke door den storm van den 23 September 1877 geheel verloren zyn gegaan of wel schade geleden hebben, verzoeken hierby degenen, wier effecten in die termen vallen, om vóór den 9 November a. s. daarvan schriftelyke aangifte aan hen te willen doen.

Curaçao den 15 October 1878.
H. EVERTSZ.
J. P. E. GORSIRA.
P. T. KRAFFT.
ALEJ. S. DE POOL.
WILLEM P. MAAL.

DE ondergeteekenden, gevolmachtigden van de erfgenamen in de nalatenschap van wylen den Heer HAIM COHEN HENRIQUEZ en diens echtgenoote Mevrouw RACHEL COHEN HENRIQUEZ—JESURUN, roepen by deze op degenen, die van deze nalatenschap iets te vorderen hebben om al dadelyk hunne vorderingen in te zenden, en zy, die daaraan schuldig zyn, (Hypotheek-schuldigen zoo ver het de interesten betreft) het verschuldigde binnen den tyd van zes weken by hen te voldoen.

Curaçao den 15 October 1878.
S. M. LANSBERG.
J. C. HENRIQUEZ.

BY beschikking van het HOF VAN JUSTITIE *in de Kolonie Curaçao*, dd. 30 September jl. goedgekeurd by Gouvernements besluit van den 2den October jl. No. 436, zyn aan Mejufv. SARAH HENRIQUEZ, dochter van den Heer *Benjamin Henriquez* alhier verleend *brieven van meerderjarigverklaring (venia aetatis).*

Curaçao den 15den October 1878.
Mr. EDUARD I. VAN LIER,
practizyn.

## TE KOOP

*op de plantage "DE HOOP"*

## ZEER GOED PUTWATER.

## NAAIMACHINES

worden ter reparatie aangenomen. Voor informatie vervoege men zich ter deze Drukkery.

SE componen **Máquinas de Coser.** Para mayores informes dirijase á esta Imprenta.

# BEKENDMAKING.

TER voldoening aan Art. 28 Wb. v. K. wordt hierby bekend gemaakt dat de ondergeteekenden **Waters William Melanchton Bennebroek Forbes** en **Albert John Bennebroek Forbes,** particulieren, beiden wonende alhier, by onderhandsche akte dd. 31en. October 1800 acht en zeventig eene vennootschap hebben aangegaan, tot het dryven van een algemeene- en Commissie-handel onder de firma van

**FORBES & Co.**

Beide vennooten hebben het recht voor de firma te teekenen en alzoo de vennootschap te verbinden.

De vennootschap is aangegaan voor eenen onbepaalden tyd en wordt gerekend in te gaan op den 1en. November 1800 acht en zeventig.

Curaçao, den 2en. November 1878.
W. W. M. BENNEBROEK FORBES.
A. J. BENNEBROEK FORBES.

# CASA DE SALUD

EN

## SAN TOMAS.

LOS que suscriben participan al público de las Antillas vecinas, que han hecho las preparaciones necesarias para poder recibir en su Casa de Salud mayor número de enfermos forasteros.

Los pacientes que quieran confiarse a sus cuidados, especialmente para operaciones quirúrgicas y padecimientos de la vista, encontrarán en el establecimiento un tratamiento esmerado, y la asistencia competente de enfermeras de experiencia.

San Tomas 1°. de Mayo 1878.
Dr. CHR. BRONDSTED.
Dr. PONTOPPIDAN.

REFERENCIAS:
FEDDERSEN WILLINK & Ca.
C. DELINAIS ET SES FILS.
NUNES FILS & Cie.

BEVALLEN op Zaturdag, den 26 dezer, van een Zoon, A. C. G. ODUBER, Echtgenoot van
JOHN C. FAARUP.

Curaçao den 30 October 1878.
Algemeene kennisgeving.

Dienstbeurt als Bestuurder by de Spaar- en Beleenbank.

Zaturdag den 2 November 1878.
De Heer B. de Casseres Jr.

## CURAÇAO.

*Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.*

INGEKLAARD.—*October.*

26 eng. brik Caradoc, 222 t., Bataam, Liverpool.
duit. schr. brik Cadet, 119 t., Rahmstorf, Hamburg.
am. schr. Jenie Brayley, 203 t., Harrigson, Bangor.
28 ned. „ Minerva. 10 t., Gäerste, Aruba.
fr. stoomb. St. Germain, 2295 t., Offret, Pto. Cabello.
ven. schr. Anita, 45 t., Bracho, La Vela de Coro.
ned. bark Terpsichore, 17 t., Pietersz, Bonaire.
ven. schr. 9 de Agosto, 282 t., Domingo, La Vela de Coro.
29 eng. stoomb. Maracaibo, 207 t., Reith, Maracaibo.
ned. bark Franc Courier, 16 t., de Groot, Bonaire.
„ „ Zuhé, 5 t., de Brot, Bonaire.
30 „ „ Djalma, 5 t., Antoni, Bonaire.
ven. schr. Carolina, 86 t., Prince, La Vela de Coro.
ned. „ Arend, 25 t., Wever, Pto. Cabello.
31 „ „ Transit, 48 t., de Haseth, Bonaire.
„ bark Vesta, 2 t., Torbed, Bonaire.
eng. brik Maggie, 754 t., Innees, St. Martin.
ned. schr. Tentacion, 38 t., Ludwig, Maracaibo.
zw. „ Sir Carl, 46 t., Scopean, St. Eustatius.

*November.*

1 eng. stoomb. Essequibo, 1817 t., Hanslip, Colon.
„ brik Jane, 284 t., George, Londen.

UITGEKLAARD.—*October.*

26 ned. brik Persa, Klip.
eng. stoomb. Pico, Wilkie.
ven. schr. Emilia, Sanchez.
28 fr. stoomb. St. Germain, Offret.
ned. brik Climax, Marchena.
„ schr. Transit, de Haseth.
29 „ „ Ma Belle, Giribaldi.
„ „ Minerva, Gäerste.
30 „ „ Enriqueta, van Grieken.
„ bark Terpsichore, Pieters.
31 ven. schr. brik Emma Dean, Rodriguez.
ned. schr. Castor, Perret Gentil.

*November.*

1 eng. stoomb. Essequibo, Hanslip.
„ schr. brik Maggie, Innees.

AANGEKOMEN: Zondag, den 27 Oct., van Puerto Cabello, het Stoomschip van de Compagnie Générale Trasatlantique *St. Germain*, Kapitein *Offret*, en is den volgenden dag vroeg in den morgen naar Savanilla vertrokken. Lading van Europa 1119 kisten, balen, enz. koopmanschappen;

Maandag, den 28 Oct., van Maracaibo, het Engelsche Stoomschip *Maracaibo*, Kapitein *Reith.* Lading 1170 zakken koffy en 40 kisten, balen, enz. koopmanschappen;

gisteren, van Colon, het Stoomschip van de R. M. S. Company *Essequibo*, Kapitein *Hanslip.*

## Uit de hand te koop,

EENE NIEUWE
ZEILBOOT
met toebehooren.

Te bevragen ter deze Drukkery.

---

## SPROCK & Co.

bieden steeds te koop aan, in het groot en klein, alle soorten beste Provisiën, Groenten, Specerijen, Likeuren, Wynen, Bieren, Genever, Azyn, Oliën, Lekkernijen, Syropen, Tabak, Verfwaren, Glas-, Borstel- en Aardewerk, Garen, Zoolleder, Zeep, Styfsel, Blauwsel, Kaarzen, etc. etc.; terwyl zy per laatste arrivementen weêr ontvangen hebben:

MAIS,
Rogge-, Tarwe- en Maismeel,
Boter en Reusel,
Vleesch en Varkenskoppen,
Hammen en Worsten,
Saucysjes en Kazen,
Beschuit en Crackers,
Suede en Ontbyt-koeken,
Koffij, Thee, Suiker, Beschuitjes in blikken.

BESTE SIGAREN.

Ocarinas,
met Handleidingen en Muzykstukken.

Tevens: Capsula, Kindermeel, Podophillin Pillen, Pain-Expeller, Tandhalssnoeren, Warmpasta en Calming pastillen.

---

## TE KOOP
## by B. de Casseres Jr.,

*Breede-Straat No 112,*
*aangebragt per laatste Stoomboot,*

☞ FARD INDIEN of zuivere Pommade om het haar en de baard zwart te maken;

Zeer fraaije en nieuw modisch gewaterd Gryze Zyde, Katoenen Stoffen voor Dames kleedjes, Dames en Meisjes Dassen naar de laatste mode, Fraaije Waaijers voor Dames en meisjes, Corsetten, Dames Bandelieren met ketting voor waaijers, Dames en meisjes Kousebanden, Foulard á la brodures voor dames, Dames en Heeren Zwarte Kabretten Handschoenen, Italiaansche Stroohoeden voor dames (met en zonder garnituren), Italiaansche Stroohoeden voor heeren, Italiaansche stroopetten voor jongens, Witte Ronde Kammen voor meisjes (duurzaam en fraai), Zwarte en Gekleurde Abrigos, Zwarte Alpaca Parapluies voor heeren, Heeren Linnen Hemden, Linnen Kanten, Witte Stoffen voor japonnen, Wollen Schoentjes voor pas geboren kinderen, Saijet van alle kleuren, Haarspelden van onderscheidene grootte in pakjes van 100 stuks en veel meer andere artikelen naar den laatsten smaak.

---

## TE KOOP
BY
## HERMAN C. HENRIQUEZ & Co:

HOEDEN, Dassen, Hemden, Schoenen, Handschoenen, Kousen, Bottines, Manchettes, Cols, Parapluies. En tous cas, linnen, zyden en katoenen Zakdoeken voor heeren en dames; mousseline, katoenen, linnen, wollen, grenadinen, propelinen en zyden Kleedjes, wit, gekleurd en geborduurd; Garen; coupes Cachemire voor broeken; linnen en katoenen Onderbroeken en Onderhemden; zeer fyne zwart zyden alpaca Paletots; cachemiren Sacs en Paletots; rood, wit, blauwzwart, bruin en grys Laken; gespikkelde Cachemire; linnen en katoenen Toile de ménage, Grano de oro, batiste de Cambrai, katoenen Tyk, Bogotanas, Doméstico, linnen en katoenen Dril, wit en gekleurd; Vriesche Bonten, geborduurde Leting en Entredeux; fyne duitsche Sigaren, extra fyne Parfumerie van Coudray, gekleurde wollen Hemden; gemaakte Japonnen voor meisjes, cachemiren en katoenen pakjes voor jongens en voor heeren; gekleurde kinderen Kousen, Colettes en gemaakte Zakken voor dividivi; Pols, Brievenboeken, Sayet, verlakt, engelsch en paarden Leder, linnen Creas, turkisch Towels, Damast, damasten en katoenen Handoeken, Trimmings, gekleurde wollen Linten, alles naar den laatsten smaak en onlangs ontvangen.

Verder ook:

Bier in kisten 24/2 flesschen, holl. Likeur, Compositie Kaarsen, fyne Speelkaarten voor whist, quadrille en bête; gesatineerd en Velin Papier, met en zonder enveloppes, 1e. kwaliteit holl. Boter in blikjes van 1 en 5 kos., Maïs en Maïsmeel, Reuzel, Loodwit en Lynolie, fyne Beschuitjes en Groenten in blikjes, Kaas, Hooi enz. enz.



## EUREKA!

## Ne plus ultra!

CON razon podrá esclamar así quien posea una de las famosas

## MAQUINAS DE COSER
DE
## W. LINDS,

pues entónces, no solamente *habrá encontrado*, sino habrá encontrado *lo mejor* tanto en précio como en cualidad.

Y quien quiere tener la prueba de esta verdad, que llegue al almacen del Señor

## A. S. DE POOL,

donde hay de venta dichas máquinas y donde se le dará amplias esplicaciones acerca de las ventajas positivas y muchas que tienen sobre las otras conocidas hasta hoy,

*Prueba y te convencerás*

*y esclamarás de nuevo*

EUREKA!
NE PLUS ULTRA!

Curaçao, Abril 25 de 1878.

---

## COOIJMANS ELIXER.

## W. F. PIERRE,

Agent te Curaçao.

EEN bestaan van dertig jaren bevestigt den roem van dit GEURIG ELIXER; zyne aromatische bestanddeelen bevredigen iederen gebruiker; onnoodig verdere aanbeveling te doen.

Dit ELIXER, gevoegd by Jenever of Brandewyn is zeer weldadig voor de gezondheid daar het sterk den eetlust bevordert. Gebruikt in Likeur kan het als morgendrank voor Dames buitengewoon geprezen worden en zal immer byval vinden.

Het steeds toenemend debiet in het Buitenland heeft doen besluiten dit ELIXER algemeen verkrygbaar te stellen.

Tot voorkoming van verkeerde beoordeeling merkt men op: dat dit ELIXIR waarvan de sterkte is 65% (130 oude stelling) by gedistilleerd in te verzwakten toestand aangewend troebel wordt.

Hetzelve is verkrygbaar uitsluitend in 1/1, 1/2, 1/8 flacons.

Men eische den naam van de firma op Capsule en op flesch en de handteekening van de Fabrikanten.

---

## TE KOOP
## ter dezer Drukkery,

MANIFESTEN en SOBORDOS voor Venezuela—CONNOSSEMENTEN en WISSELBRIEVEN in het Nederlandsch, Engelsch en Spaansch — TABELLEN VOOR DE TELEGRAAFSEINEN alhier in het Nederlandsch en Spaansch;

alsmede

Onderscheidene soorten gelinieerd en ongelinieerd Hollandsch en Fransch Post-, Schryf-, Mail-, Teeken- en Bordpapier, Boeken in blanco, Schoolschryfboeken, School-en Prentenboeken, Schoolwoordenboeken in het Hollandsch, Engelsch, Fransch en Spaansch, Enveloppes, Zwart-, Rood-, Blaauw- en Copieerinkt, Stalen pennen, Rood en Zwart Zegellak, Ouwels, Zwartkryt, Pennenhouders, Copieerpersen met toebehooren, enz., enz.

## BEKENDMAKING.

DE ondergeteekenden maken by deze bekend dat zy hun handelshuis, dat te Riohacha gevestigd was, alhier hebben overgebragt.

Curaçao den 1 October 1878.
CORREA HERMANOS & Ca.

---

## WAARSCHUWING.

DE ondergeteekende, op zyne plantage *Groot Piscadera* en daarby behoorende stuk gronds, veel overlast ondervindende van wilde katten, konynen en roofvogels, die hem tevens groote schade veroorzaken, zal van af aanstaanden Maandag, den 14 dezer, by dag en by nacht, op die dieren met scherp laten schieten, tot welk einde al de gronden van de plantage enz. als jagtterrein zullen gebezigd worden.

Hy waarschuwt dan ook een ieder *en in het byzonder zyne buren* om op die gronden niet te komen dan langs den gebaanden weg, zoomede om te zorgen dat hun vee, klein of groot, zich niet op die gronden begeven.

Curaçao den 11 October 1878.
S. E. CURIEL.

---

## TE KOOP
## by W. F. Pierre,

*Breede-straat, Overzyde,*
*tegenover de R. C. Kerk,*
à contant
tot verminderde pryzen.

2 nieuwe Koperen Lambieken; alle soorten van Koperen en Yzeren Staven; Hoek-, T.-, Plaat-, Halfrond-, en Bandyzer; Koper en Yzerdraad; Zinkenbladen; Platlood; Koper, Yzer, en Zinkenspykers; Pompen voor regenbakken en putten alsmede Compositiebuizen in- en uitwendig vertind voor dezelfde á 50 ct. per kilo; Vylen van verschillende afmetingen; Bussen voor karren; Yzeren Potten en Komforen; Basculen, Maten, en Gewichten; verschillende soorten van Blik per kist en per vel; Moeren voor schroeven; Slotschroeven; Koperen en Yzeren Houtschroeven; Smidsaanbeelden; Dommekrachten; Bankschroeven; Nyptangen; Passers; Engelsche Sleutels; Smeltkroezen; Hollandsche Likeuren; Hollandsche en Fransche Brandewyn per kistje van 12 halve fl.; Cooymans en Boonekamp Elixir; Levertraan; Zwart Hollandsch Laken, enz. enz. enz.

---

## Aviso Importante.

## De venta en el establecimiento
DE
DANL. C. HENRIQUEZ & SON,

UN gran surtido de PRENDAS de ORO y brillante como MEDALLONES, ZARCILLOS, BROCHES, ADEREZOS, BOTONES para camisas, PULCERAS, CADENAS LARGAS y CORTAS para la Ganganta.

ARTICULOS FRANCESES DE MODA, BOGOTANA primera calidad, WIT KATOEN, GRANA DE ORO, EXCELSIOR y EXTRA HEAVY W., REGENCIA tela buena, fina y de colores firmes, de varios clases y precios.

MUSELINA en cortes de 10 yds. blanco y de color, OLAN VICTORIA BLANCO y de color, DRIL BLANCO y de color, de hilo, y de algodon, LISTADOS anchos y angostos, CREAS BLANCO de hilo, BRIN, LOMO de Camelio, y COLETA BLANCA.

PAÑUELOS de color de varios clases y precios y de BATISTA de hilo bordado.

CAMISAS de hilo, de algodon y de color y bordadas para Señoras y Niñitas.

VESTIDOS de BAUTISMO bordados y varios artículos bordados al último gusto, TELA para chinela.

MEDIAS y Medias MEDIAS, ALMILLAS.

CERVEZA, CIMENTO de Portland, SACOS VACIOS, CIGARILLOS DE LA HONRADEZ, TABACOS HABANOS, SOMBREROS DE PANAMA, ARROZ, LADRILLOS AMARILLOS, LONA No. 3 hasta No. 10, CABO MANILA de diferente grueso, PINTURA blanco de Zinc superior calidad, DAMEZANAS vacías, VINAGRE.

Todos á precio bien módico.

---

TER deze Drukkery worden BOEKEN ter inbinding aangenomen.

---

EN esta Imprenta se admite LIBROS para encuadernar.

## Samuel Curiel,

## CORREDOR Y COMISIONISTA.

Se ocupa de compras, ventas, administracion, escrituras, ajuste de cuentas &a. &a. &a.

Amplias Referencias.

CONDICIONES MODICAS,
*segun tarifa en la*
*Oficina, 272, Willem Straat,*
CURAZAO.

---

## TE KOOP
## by W. F. Pierre,
## OUDE RUM
by damejeanen.

---

## Op de plantages Valentyn en Asiento te koop
## GOED PUTWATER,

aan de bak tegen *f* 0.75 en
in de stad te leveren tegen *f* 1.20 de boco.

---




FORESTALL SUMMER FEVERS

and all the complaints generated by excessive heat, by keeping the blood cool and the bowels free with

## Tarrant's Effervescent Seltzer Aperient,

at once a most refreshing draught and the best of all regulating medicines.

*Sold by all druggists.*

---

*Píldoras y Ungüento Holloway,*
se encuentra por mayor y al detal en el almacen de
AGUSTIN BETHENCOURT

---




*Vrolyk en Gezond.*—De ondervinding van duizenden zoowel binnen als buitenslands, heeft ten volle de kracht bewezen, die deze heelende en zuiverende geneesmiddelen bezitten, en het verdryven van allen huiduitslag, het herstellen van verzweringen en het verligten van fistels en abcessen. Deze verborgen kwalen berooven dikwyls het leven van alle genot, door den afkeer dien de lyder heeft om zyne kwaal bekend te maken. Holloway's Zalf voorkomt die gevreesde openbaarmaking door binnen het bereik van een ieder de eenvoudige aanwyzingen te stellen hoe zichzelven zonder eenig gevaar te genezen, en zonder noodzakelykheid zyne kwaal aan iemand te ontdekken. De Zalf en Pillen genezen gelykerwyze zeere beenen, schurftigen uitslag en die besmettingen welke uit het misbruik van kwikzilver en het gebruik van andere schadelyke kruiden voorkomen.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a *f* 1.—; van 12 dozyn a *f* 3.—; van 24 dozyn a *f* 4.50; van 64 dozyn a *f* 9.—; van 132 dozyn a *f* 18.—; van 208 doz. a *f* 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a *f* 1.—; van 3 oncen a *f* 3.—; van 6 oncen a *f* 4.50; van 16 oncen a *f* 10.—; van 33 oncen a *f* 18.—; van 52 oncen a *f* 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT.

*Gedrukt by C. J. & A. W. NEUMAN Fz.*